寄件者:

Lok San Tang

寄件日期:

2025年05月13日星期二 11:59

收件者:

tpbpd/PLAND

副本:

David Chi Chiu CHENG/PLAND

主旨:

Departmental comments on YL-KTN/1092

附件:

AYL-KTN 1092 20250513.pdf

類別:

Internet Email

To whom may concern,

Please find the further information in the attached file. If you have any questions about the captioned application, please contact Mr. Tang via email at

Yours faithfully,

Mr. Tang

地政總署及城市規劃委員會:

有關地政總署對 A/YL-KTN/1092 的疑問

有關現場圍邊有可能侵佔政府土地方面,我們已在 2018 年 3 月聘請測量師進行測量,現場亦跟隨相關測量報告進行圍邊工程,現場圍邊並不包括政府土地,詳情請參考 CP2054/S/01A。如 貴署認為有關報告與 貴署的定位不符,我們在獲得規劃許可後修正,以達致 貴署的要求。

希望此附加文件能釋除 貴署的隱憂,並支持本申請。

水務署及城市規劃委員會:

有關水務署對 A/YL-KTN/1092 的查詢

收悉 貴署對 A/YL-KTN/1092 申請的意見,現以書面回覆。

我們了解本申請有機會影響現有的供水設施,如需要更改供水設施時,本人必定會提供一切幫助,亦同意水務署的職員或其外判工程人員隨時進出本申請範圍,以便 貴署進行供水相關的工程。

此申請範圍內不會進行栽種任何含有入侵式根部的樹木 (Tree or shrubs with penetrating roots),以免影響供水設施。

本人了解政府無需為任何因供水設施滲漏或損毀而導致的損失而付上任何責任。

由於土地屬祖堂地,地段 D.D. 109 Lot 1243 S.B RP 的業主已過身,暫由代理人暫時管理,未能在短期內申請短期豁免書(STW),因此相關構築物需在 D.D. 109 Lot 1241 S.B ss.1 及 1296 RP 興建,但相關構築物會以磚物料砌墩,升高離地面約 40 厘米,並會使用容易移動整個構築物的建築方式興建,例如改裝貨櫃等。有需要時可移動相關構築物。

希望此附加文件能釋除 貴署的隱憂,並支持本申請。

城市規劃委員會:

有關公眾及城市規劃委員會對 A/YL-KTN/1092 的查詢

行人路方面,我們已留意到申請範圍內有一條行人路通往其他地段,但 封閉相關行人路不會影響進入其他地段,因為其他地段已有道路進入而無須使 用在申請範圍的行人路。請參考 Appendix 4.1, 4.2 及 4.3。

儲物方面,構築物 B 會用作儲存便利店的貨物等物資,而構築物 C 會用作汽車陳列室儲存文件的地方。

本申請不會進行任何有關回收、清潔、修理、拆解或其他工場作業,亦 不會進行露天存放。

我們了解申請範圍先前有規劃申請已被撤消,由於先前的申請仍等待地 政總署批出短期豁免書(STW),因此未能完成全部附加條件。我們希望繼續透 過規劃申請,向地政總署申請短期豁免書,並會盡快完成附加條件。望 貴委 員會諒解。

汽車陳列室主要會以試車牌將車輛駛至申請地點。

本申請主要服務大江埔村及長江村並容納村內的泊車需求,有不少車輛在晚上需停泊在馬路邊,甚至需要停泊在行人路上。所有相片都在申請範圍 250 米內範圍拍攝。相片及拍攝地點請參考 Appendix 6。

停車場會由申請人管理,便利店及汽車陳列室會以出租形式使用。

希望此附加文件能釋除 貴委員會的隱憂,並支持本申請。

環保署及城市規劃委員會:

有關環保署對 A/YL-KTN/1092 的查詢

用途方面,為了方便村民進行投寄及領取包裹,現時所申請的商店及服務行業當中的便利店,除了可購買日常用品及五金用品外,亦會提供投寄及領取郵件服務,與申請用途相符。

希望透過規劃申請向附近村民提供服務。

運輸署及城市規劃委員會:

有關運輸署對 A/YL-KTN/1092 的查詢

出入本申請地點主要使用江大路,該道路為一條單線雙程的道路,並備 有避車處。

江大路的設計容量為每小時可容納 100 輛車輛使用, 江大路的使用數字 低於設計容量, 因此仍可容納本申請的車流量。

預計本申請地點的車流為以下:

時段	私家車		輕型貨車		中型貨車		重型貨車		進出
	進	出	進	出	進	出	進	出	總和
早上時段 (7:00-11:59)	5	15	2	6	0	0	0	0	28
下午時段 (12:00-	15	5	6	2	0	0	0	0	28
23:59)									
凌晨時段 (0:00-06:59)	2	2	2	2	0	0	0	0	8
全日 24 小時	22	22	10	10	0	0	0	0	64

本申請會提供 39 個停車位(包括輕型貨車停車位及汽車陳列室用途),其中 13 個停車位會用作汽車陳列室用途,有 4 個私家車停車位會供給員工使用,其餘 22 個停車位(包括輕型貨車停車位)會以月租形式供車輛停泊。

本申請是為了提供便利予村民,現有的車流量不會對道路及公共交通流量造成額外影響。

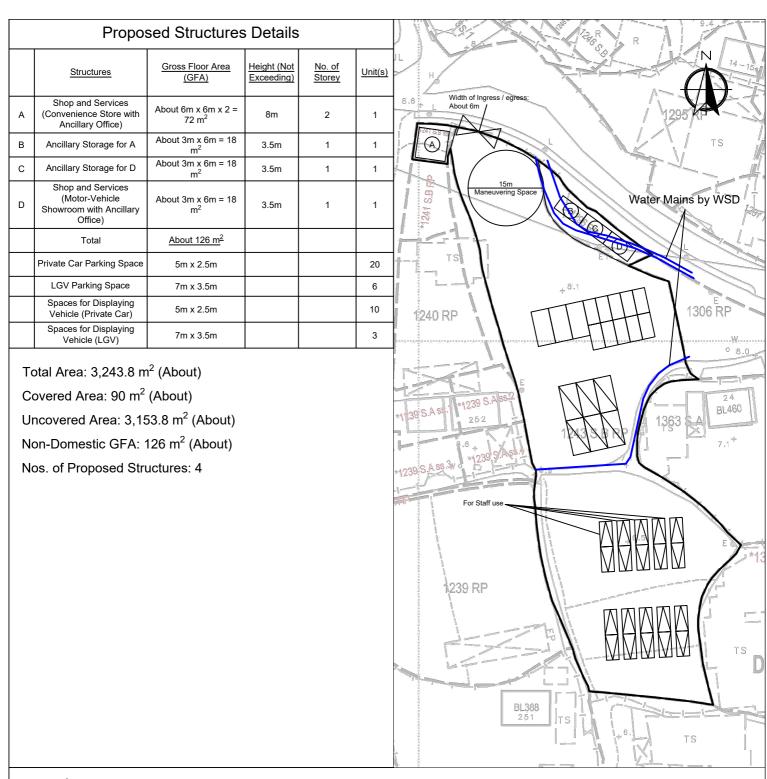
進入申請地點的人士會使用江大路前往本申請範圍。本申請的車流量 少,不會對附近交通造成負面影響。江大路為一條單線雙程的道路,並設有避 車處。私家車及客貨車有足夠的位置通過及進行調動。 申請地點的出入口約6米闊。

在申請地點內所有車位附近有足夠的空間來讓車輛進行可調遣的動作, 足夠讓客貨車及私家車車輛使用,請參考 Appendix 2。

在申請地點內有足夠的空間讓車輛進行調遣的動作,不需在公用道路上 讓車輛等候進入本申請地點、停泊在公用道路及以倒後形式進出本申請地點。 調遣空間請參考文件尾端。

綠色公共小巴路線 602 線能到達申請地點出入口,位置請參考 Appendix 3。

希望此附加文件能釋除 貴署的隱憂,並支持本申請。



Legend:

□ Ingress/egress (Width: About 6m)

Proposed Structures

A Shop and Services (Convenience Store with Ancillary Office)

Spaces for Displaying Vehicle

B Ancillary Storage

□ Private Car Parking Space

LGV Parking Space

© Ancillary Storage

(D) Shop and Services (Motor-Vehicle Showroom with Ancillary Office)

Appendix 2

Location:

DD 109 Lot 1243 S.B RP DD 109 Lot 1296 RP

DD 100 Lot 1200 Ki

DD 109 Lot 1241 S.B ss.1

OZP: S/YL-KTN/11 District: Kam Tin North

Zoning: Village Type Development

Date: 13 May 2025

Proposed Layout Plan

擬議佈局平面圖

擬議商店及服務行業及公眾停車場 (貨櫃車除外)連附屬設施(為期5年)

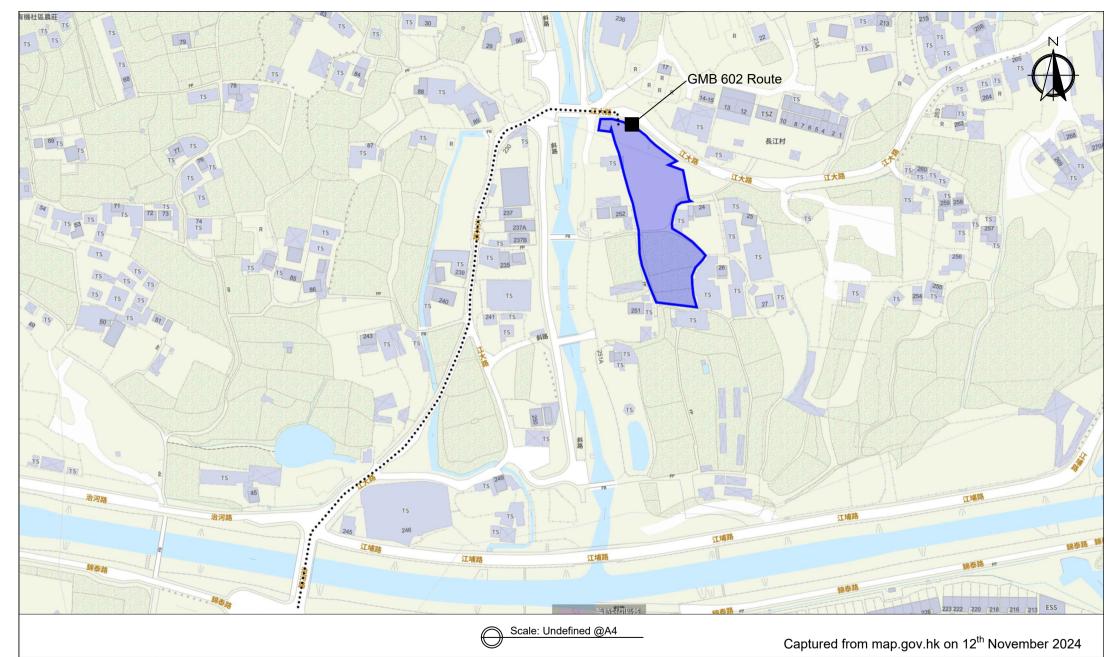
Proposed Temporary Shop and Services and Public Car Park (Excluding Container Vehicle) with Ancillary Facilities for a Period of 5 Years **SCALE**

1:750

@A4

For Identification Only

Drawing No.:



Appendix 3

Existing Vehicular

Access

Location: D.D. 109 Lot 1241 S.B ss.1, 1243 S.B RP and 1296 RP

OZP: S/YL-KTN/11 District: Kam Tin North

Zoning: Village Type Development Zone

Project:

Proposed Temporary Shop and Services and Public Car Park (Excluding Container Vehicle) with Ancillary Facilities for a Period of 5 Years

Width of Kong Tai Road: 3-6m (About) with passing space

Map Legend:

•••• Road Path

Site Boundary

Drawing No.: 3-01

For Identification Only



Appendix 4.1

Existing Access (North-West)

Location: D.D. 109 Lot 1241 S.B ss.1, 1243 S.B RP and 1296 RP

OZP: S/YL-KTN/11 District: Kam Tin North

Zoning: Village Type Development Zone

Project:

Proposed Temporary Shop and Services and Public Car Park (Excluding Container Vehicle) with Ancillary Facilities for a Period of 5 Years

Map Legend:

•••• Road Path

Application Site

Access Area

Viewing Point

Drawing No.: 4-01

For Identification Only



Appendix 4.2

Existing Access (South-West)

Location: D.D. 109 Lot 1241 S.B ss.1, 1243 S.B RP and 1296 RP

OZP: S/YL-KTN/11 District: Kam Tin North

Zoning: Village Type Development Zone

Project:

Proposed Temporary Shop and Services and Public Car Park (Excluding Container Vehicle) with Ancillary Facilities for a Period of 5 Years

Map Legend:

•••• Road Path

Application Site
Access Area

Viewing Point

Drawing No.: 4-02

For Identification Only



Existing Access (East and South-East)

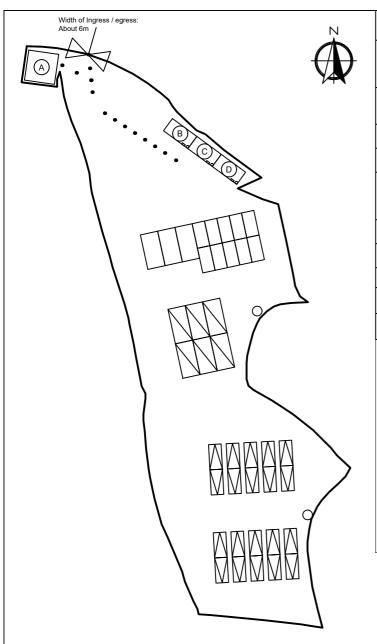
District: Kam Tin North

Zoning: Village Type Development Zone

Proposed Temporary Shop and Services and Public Car Park (Excluding Container Vehicle) with Ancillary Facilities for a Period of 5 Years

Application Site Access Area Viewing Point

For Identification Only

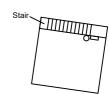


Proposed Structures Details							
	Structures	Gross Floor Area (GFA)	Height (Not Exceeding)	No. of Storey	<u>Unit(s)</u>		
А	Shop and Services (Convenience Store with Ancillary Office)	About 6m x 6m x 2 = 72 m ²	8m	2	1		
В	Ancillary Storage for A	About 3m x 6m = 18 m ²	3.5m	1	1		
С	Ancillary Storage for D	About 3m x 6m = 18 m ²	3.5m	1	1		
D	Shop and Services (Motor-Vehicle Showroom with Ancillary Office)	About 3m x 6m = 18 m ²	3.5m	1	1		
	Total	About 126 m ²					
	Private Car Parking Space	5m x 2.5m			20		
	LGV Parking Space	7m x 3.5m			6		
	Spaces for Displaying Vehicle (Private Car)	5m x 2.5m			10		
	Spaces for Displaying Vehicle (LGV)	7m x 3.5m			3		

Structure A: 2-storey Convenience Store



G/F Convenience Store



1/F Convenience Store Office

- *All FSI (includes installation/maintenance/modification/repair work) will be completed by RFSIC. For Emergency Vehicular Access, Please see Appendix 5.1
- *All the enclosed structures are provided with access for emergency vehicles to reach within 30m travel distance from the structures.

Legend:

- O 5 kg Portable Dry Powder Type Fire Extinguisher (7 in Total)
- Emergency Lighting (BS 5266-1:2016 and BS EN 1838:2013 and FSD Circular Letter 4/2021) (5 in Total)
- · · · Emergency Vehicular Access
- Private Car Parking Spaces
- LGV Parking Spaces
- Spaces for Displaying Vehicle

Appendix	5
, ippca.ix	_

Location:

DD 109 Lot 1243 S.B RP DD 109 Lot 1296 RP DD 109 Lot 1241 S.B ss.1

OZP: S/YL-KTN/11 District: Kam Tin North

Zoning: Village Type Development

Date: 8 May 2025

Proposed Fire Service Installation Plan 擬議消防設備安裝計劃

擬議商店及服務行業及公眾停車場 (貨櫃車除外)連附屬設施(為期5年)

Proposed Temporary Shop and Services and Public Car Park (Excluding Container Vehicle) with Ancillary Facilities for a Period of 5 Years

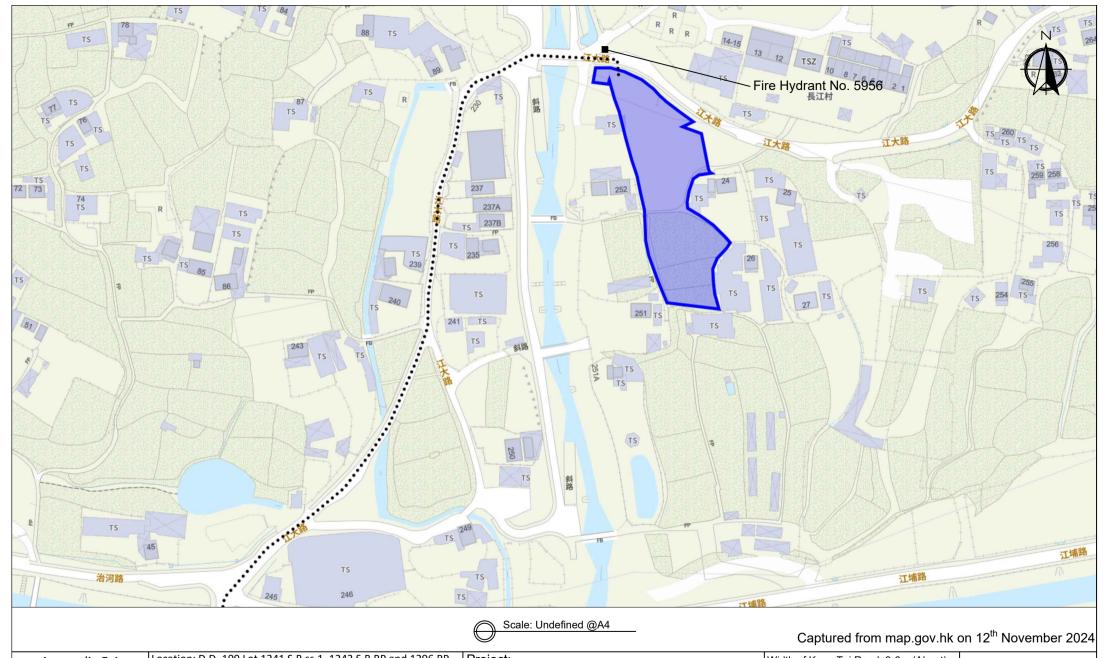
SCALE

1:750

@A4

For Identification Only

Drawing No.: FSI-01



Appendix 5.1

Emergency Vehicular Access

Location: D.D. 109 Lot 1241 S.B ss.1, 1243 S.B RP and 1296 RP

OZP: S/YL-KTN/11 District: Kam Tin North

Zoning: Village Type Development Zone

Project:

Proposed Temporary Shop and Services and Public Car Park (Excluding Container Vehicle) with Ancillary Facilities for a Period of 5 Years Width of Kong Tai Road: 3-6m (About) with passing space

Map Legend:

Road Path
Site Boundary

Drawing No.: 5.1-1

For Identification Only



Legend:

Application Site



Viewing Point

Appendix 6

DD 109 Lot 1243 S.B RP DD 109 Lot 1296 RP DD 109 Lot 1241 S.B ss.1 OZP: S/YL-KTN/11 District: Kam Tin North

Zoning: Village Type Development

擬議商店及服務行業及公眾停車場 (貨櫃車除外)連附屬設施 (為期5年)

Proposed Temporary Shop and Services and Public Car Park (Excluding Container Vehicle) with Ancillary Facilities for a Period of 5 Years Photos Record of Surroundings and Viewing Point

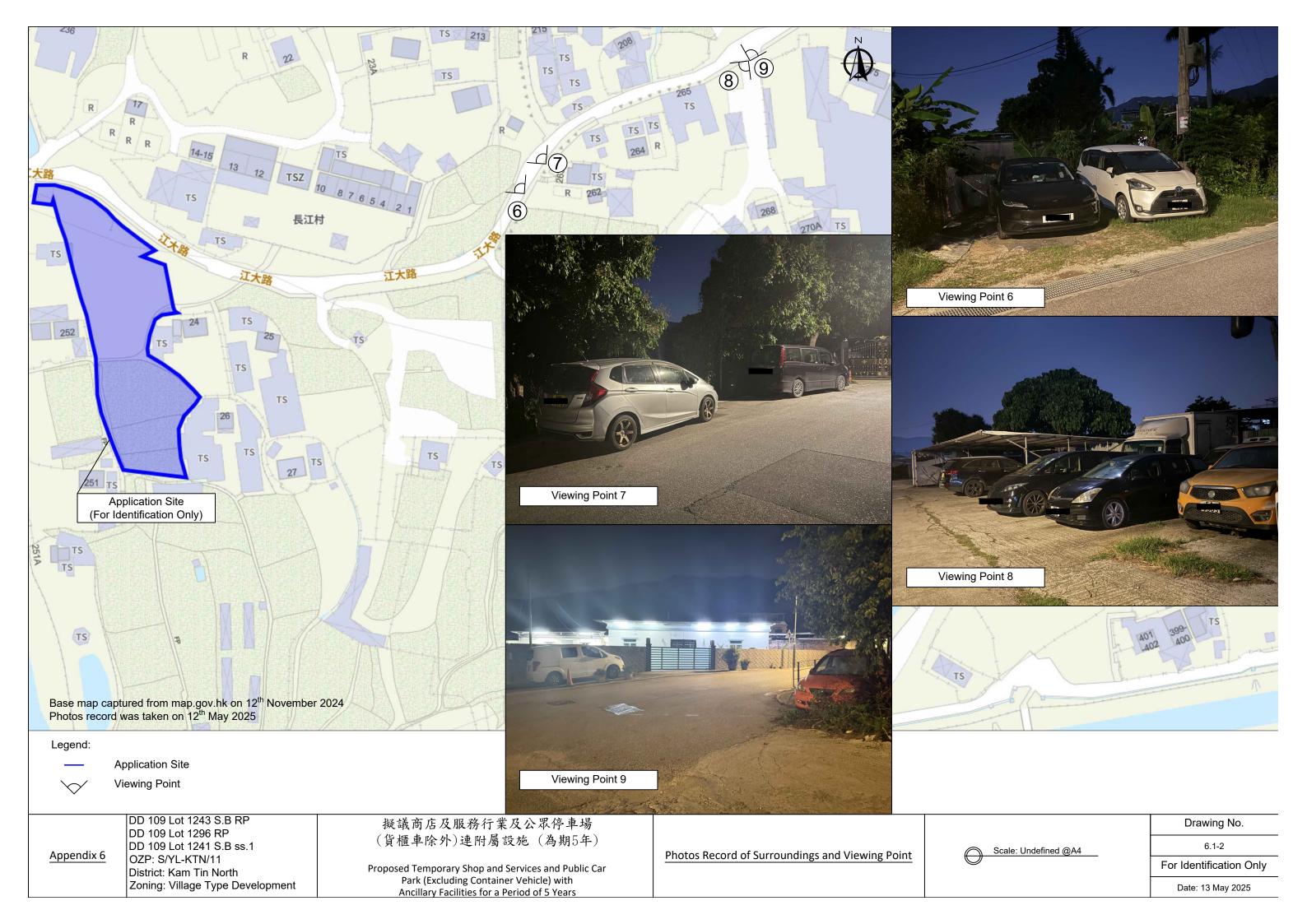


Base map captured from map.gov.hk on 12th November 2024 Photos record was taken on 12th May 2025

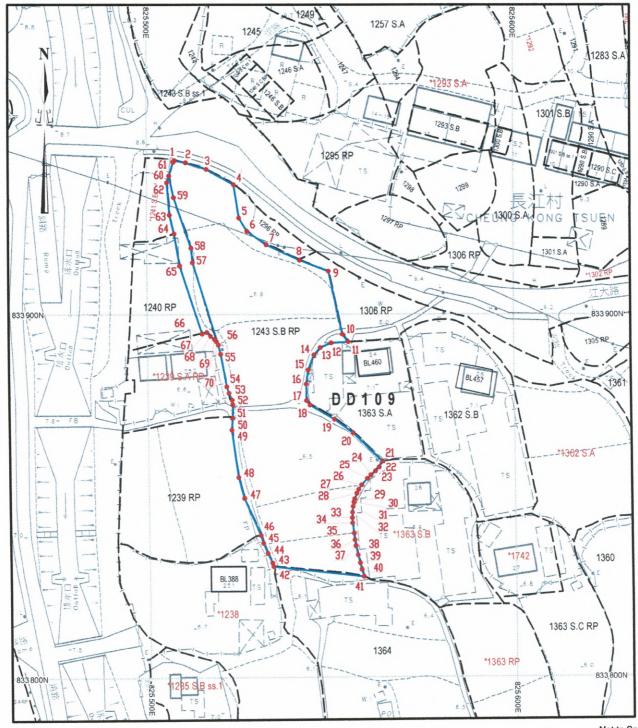
Drawing No.

For Identification Only

Date: 13 May 2025



SETTING OUT PLAN OF LOT 1243 S.B RP AND PORTION OF LOTs 1240 RP & 1241 S.B RP IN D.D. 109



Not to Scale

Remark: All set-out points were marked by IRON SPIKE.

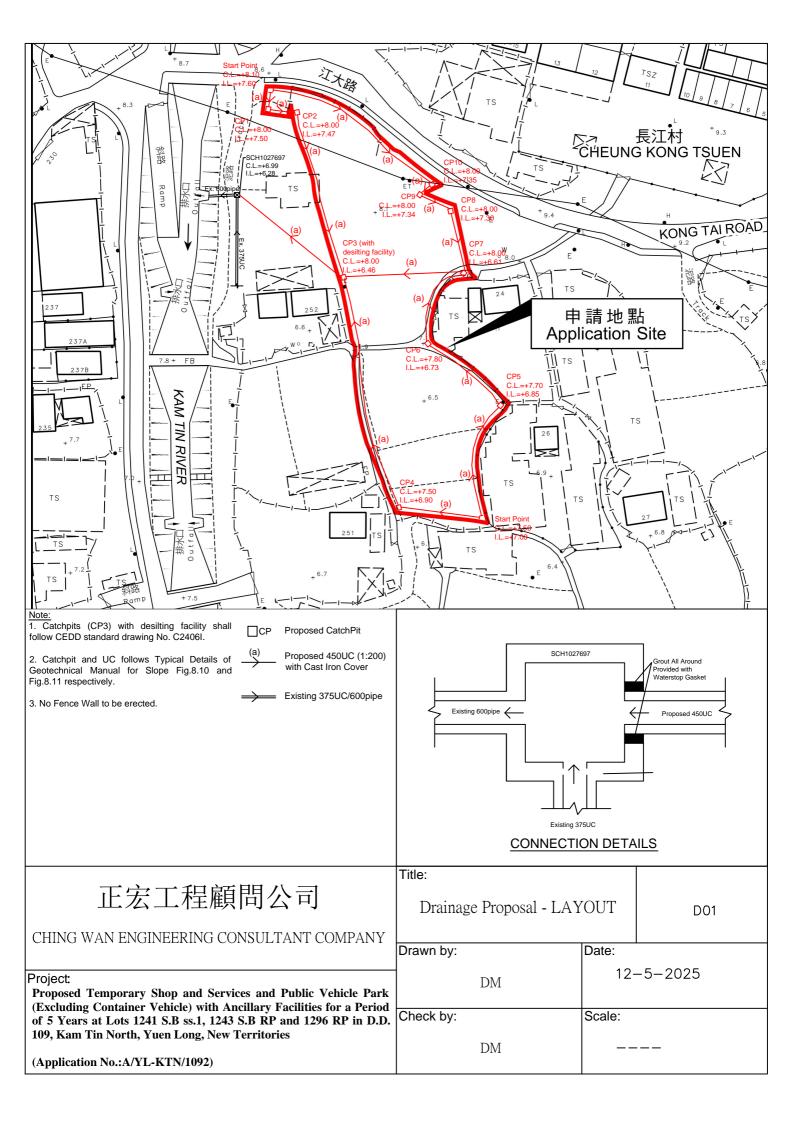
Plan No. CP2054/S/01A Survey District: Yuen Long Survey Sheet No.: 6-NE-7D, 6-NE-8C Date of Survey: March 2018

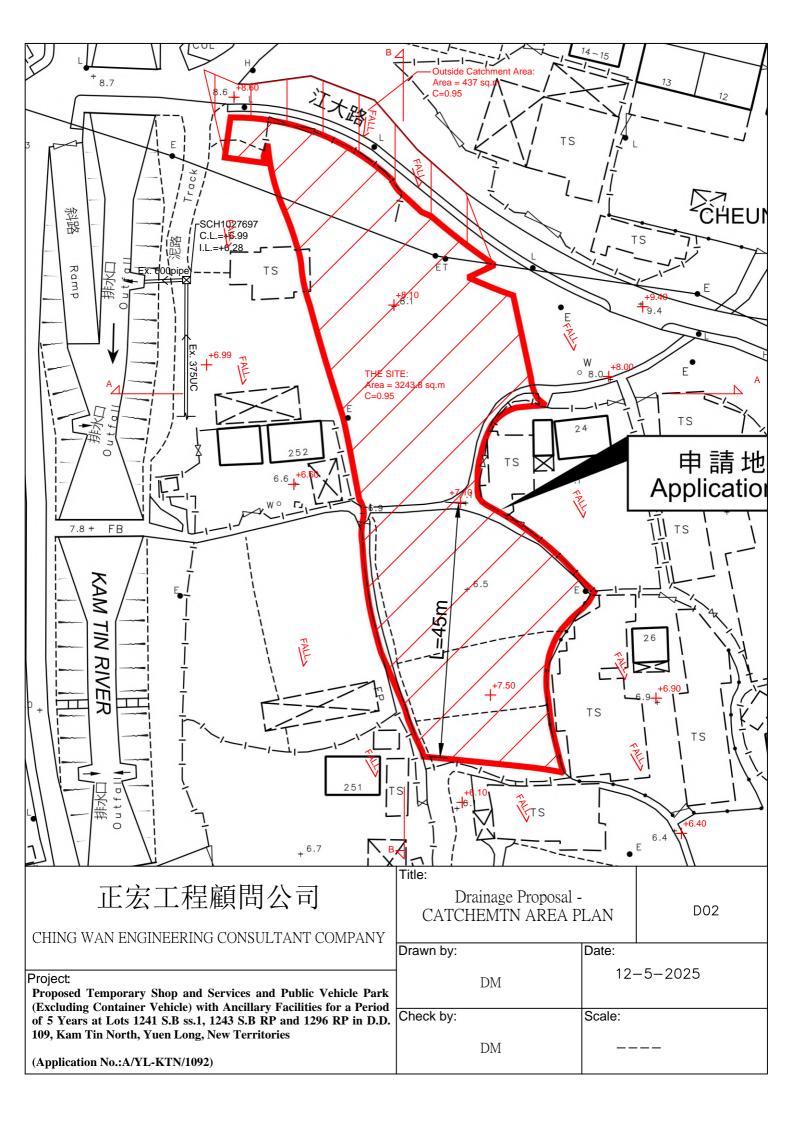


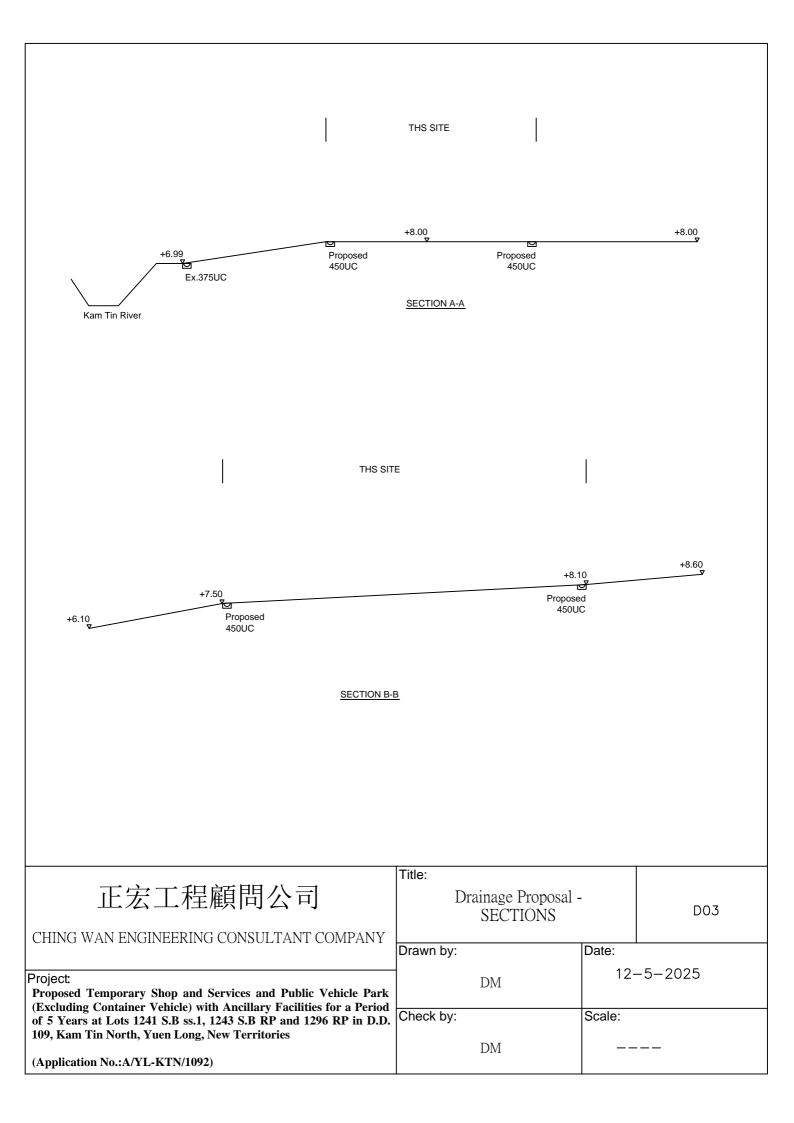
Cody & Associates Surveyors Co.,Ltd. 高達測量工程有限公司

^{*} This plan is a copy of the lot index plan which shows the approximate position of lot boundaries, the setting out points are for IDENTIFICATION purposes only.

^{*}本圖則為地段索引圖的複印本,圖上的界點旨在展示地段界線的大約位置,及貝可作為認地用途。





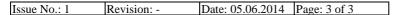


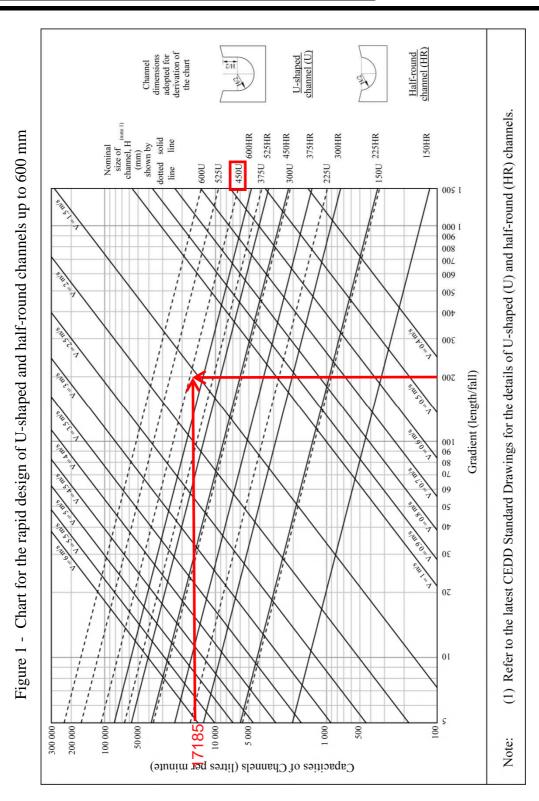
Outside Catchment Area	1, Area	= 437	m^2	(C= (0.95)
THE SITE, Area		= 3243.8	m^2	(C= (0.95)
_	within t	the Proposed Developmenthe site, Outside Catchmenter Σ 0.278 C i A	•	The Site		
	A	= 437+3243.8 = 3680.8	m^2			
		= 0.0036808	km^2			
	t	$= 0.14465 \text{ L/ H}^{0.2} \text{A}^{0.1}$ $= 0.14465 *45/1^{0.2} *3680.$	8 ^{0.1}			
		= 2.864	min			
	i	$= 1.111*a/(t+b)^{c}$ $= 1.111*505.5/(2.864+3.$ $= 294.6$	29) ^{0.355} mm/hr		_	Table 3a, Corrigendum 2024, crease due to climate change)
Therefore,	Q	= 0.278*0.95*294.6*0.00 = 0.2864 = <u>17185</u>	036808 m³/sec lit/min			

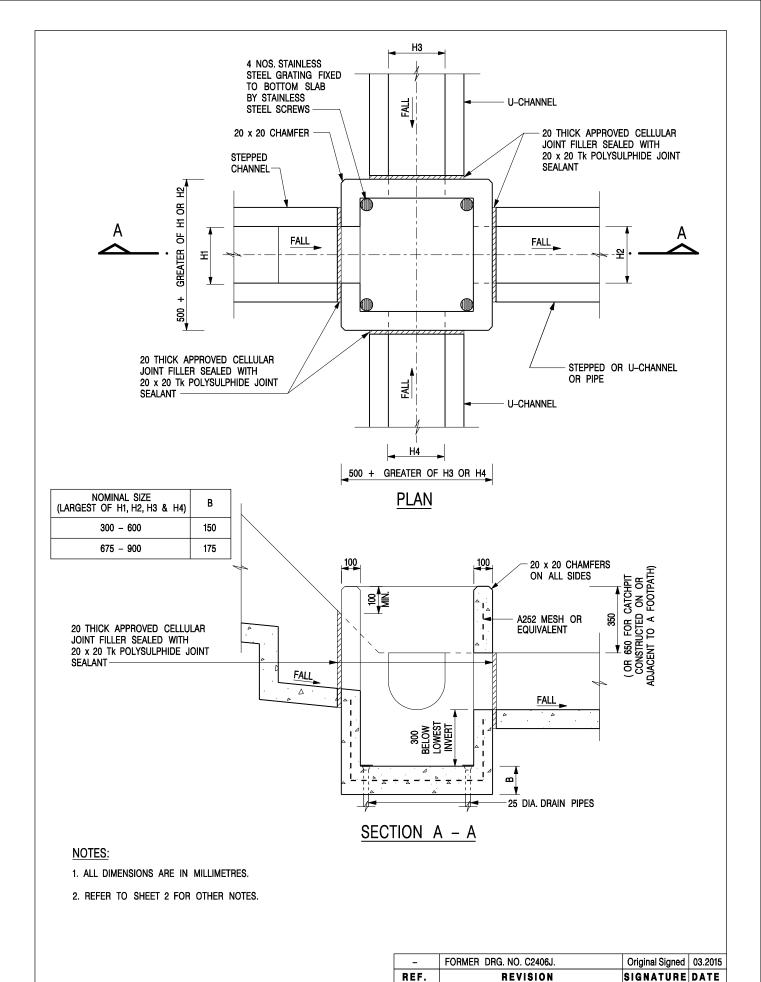
Provide 450UC (1:100) is OK

Geotechnical Engineering Office, Civil Engineering and Development Department The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

GEO Technical Guidance Note No. 43 (TGN 43) Guidelines on Hydraulic Design of U-shaped and Half-round Channels on Slopes







CATCHPIT WITH TRAP (SHEET 1 OF 2)

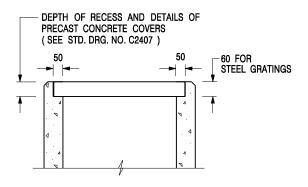
CEDD **DEVELOPMENT DEPARTMENT** SCALE 1:20 **DATE** JAN 1991

DRAWING NO. C2406 /1

CIVIL ENGINEERING AND

卓越工程 建設香港

We Engineer Hong Kong's Development



ALTERNATIVE TOP SECTION FOR PRECAST CONCRETE COVERS / GRATINGS

NOTES:

- 1. ALL DIMENSIONS ARE IN MILLIMETRES.
- 2. ALL CONCRETE SHALL BE GRADE 20 /20.
- 3. CONCRETE SURFACE FINISH SHALL BE CLASS U2 OR F2 AS APPROPRIATE.
- 4. FOR DETAILS OF JOINT, REFER TO STD. DRG. NO. C2413.
- 5. CONCRETE TO BE COLOURED AS SPECIFIED.
- UNLESS REQUESTED BY THE MAINTENANCE PARTY AND AS DIRECTED BY THE ENGINEER, CATCHPIT WITH TRAP IS NORMALLY NOT PREFERRED DUE TO PONDING PROBLEM.
- 7. UPON THE REQUEST FROM MAINTENANCE PARTY, DRAIN PIPES AT CATCHPIT BASE CAN BE USED BUT THIS IS FOR CATCHPITS LOCATED AT SLOPE TOE ONLY AND AS DIRECTED BY THE ENGINEER.
- FOR CATCHPITS CONSTRUCTED ON OR ADJACENT TO A FOOTPATH, STEEL GRATINGS (SEE DETAIL 'A' ON STD. DRG. NO. C2405) OR CONCRETE COVERS (SEE STD. DRG. NO. C2407) SHALL BE PROVIDED AS DIRECTED BY THE ENGINEER.
- 9. IF INSTRUCTED BY THE ENGINEER, HANDRAILING (SEE DETAIL 'G' ON STD. DRG. NO. C2405; EXCEPT ON THE UPSLOPE SIDE) IN LIEU OF STEEL GRATINGS OR CONCRETE COVERS CAN BE ACCEPTED AS AN ALTERNATIVE SAFETY MEASURE FOR CATCHPITS NOT ON A FOOTPATH NOR ADJACENT TO IT. TOP OF THE HANDRAILING SHALL BE 1 000 mm MIN. MEASURED FROM THE ADJACENT GROUND LEVEL.
- 10. MINIMUM INTERNAL CATCHPIT WIDTH SHALL BE 1 000 mm FOR CATCHPITS WITH A HEIGHT EXCEEDING 1 000 mm MEASURED FROM THE INVERT LEVEL TO THE ADJACENT GROUND LEVEL. AND, STEP IRONS (SEE DSD STD. DRG. NO. DS1043) AT 300 ℃ STAGGERED SHALL BE PROVIDED. THICKNESS OF CATCHPIT WALL FOR INSTALLATION OF STEP IRONS SHALL BE INCREASED TO 150 mm.
- FOR RETROFITTING AN EXISTING CATCHPIT WITH STEEL GRATING, SEE DETAIL 'F' ON STD. DRG. NO. C2405.
- SUBJECT TO THE APPROVAL OF THE ENGINEER, OTHER MATERIALS CAN ALSO BE USED AS COVERS / GRATINGS.

- FORMER DRG. NO. C2406J. Original Signed 03.2015
REF. REVISION SIGNATURE DATE

CIVIL ENGINEERING AND
DEVELOPMENT DEPARTMENT

CATCHPIT WITH TRAP (SHEET 2 OF 2)

卓越工程 建設香港

 SCALE 1:20
 DRAWING NO.

 DATE JAN 1991
 C2406 /2

We Engineer Hong Kong's Development

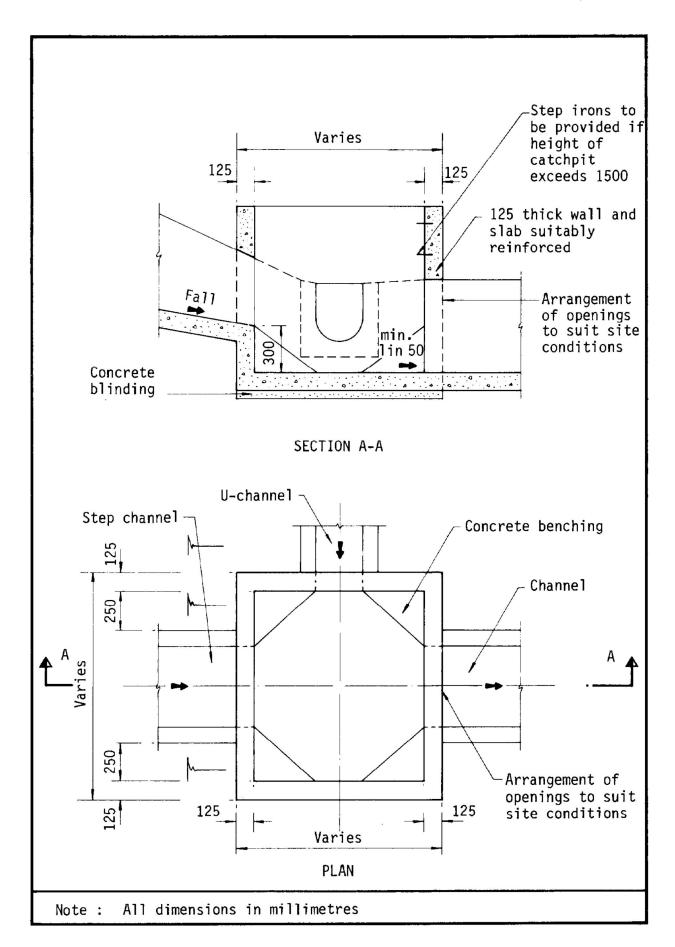


Figure 8.10 - Typical Details of Catchpits

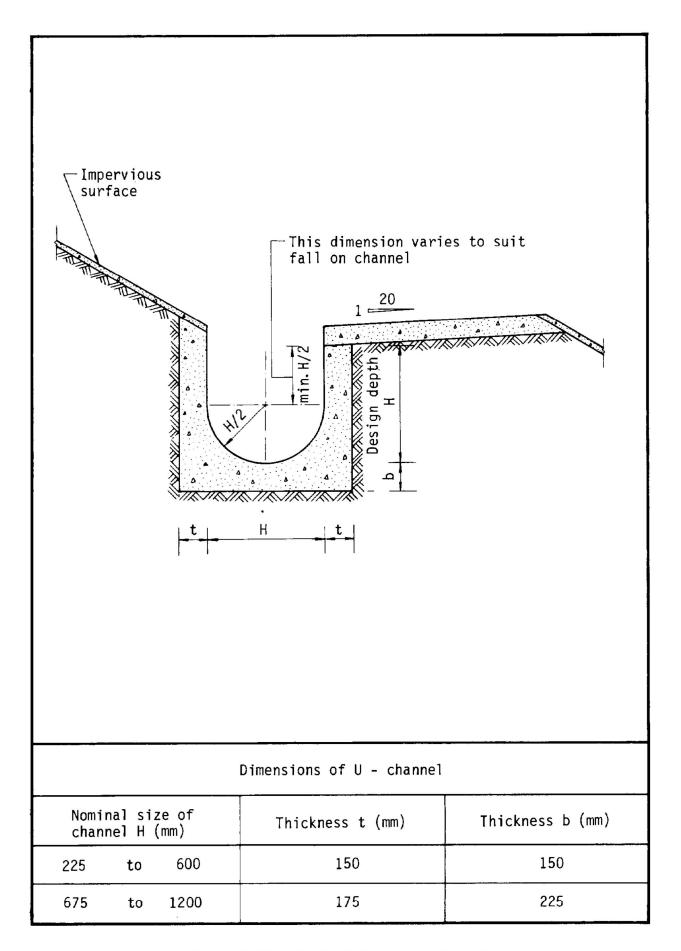


Figure 8.11 - Typical U-channel Details